



## REGISTRATION FORM BAMBIS JUNIOR ENGLISH LESSON

About the Student			申し込み者情報
生徒の名前 Name of Student			
一般名称 Common Name	(クラスで呼ぶ名前 Name to use in class)		
生年月日 Date of Birth	(日・ Day)	(月・ Month)	(年・ Year)
性別 Gender	男性 Male 女性 Female	生まれた国 Country of Origin	
現住所 Current Address	(郵便番号 Postcode)	(国 State)	
連絡先電話番号 Phone Number(s)	(携帯電話 Mobile)	Email	
アレルギーまたは病状 Allergies or Medical Conditions			

Parent Contact		緊急連絡先
名前 Name:		
連絡先電話番号 Phone Number (s)	(携帯電話 Mobile)	Email:

Acknowledgement & Declarations	承認と宣言	
<p>(Liability) I do hereby release BAMBIS SDN BHD and its agents, affiliates, staff and volunteer assistants, from any liability whatsoever arising out of any injury, damage or loss which may be sustained by myself or other people during the course requirements. (Visa Requirements) I understand that I am enrolled in a part-time tuition program only and do not require a student visa. When you cannot contact parents in case of emergency, there are cases where lecturers and staff of our company will administer drugs and take urgent measures according to judgment. Even if problems arise in this, lecturer, our school will not take any responsibility. I am responsible for meeting the rules and regulations of my own visa situation. Lecturer or our reception will take care children only after 15 minutes of the class, after that we understand that lecturers and school attendance are not responsible. Lecturer and school will not take responsible on outside pickup. I understand to do pick up by ourselves thinking child safety. Parents and students may stay in saloon, but do not act as disturb class while session time. There is no refundable tuition fee in any reason. (Declaration) I declare that all the information contained herein is true, correct and complete. (Photo Disclaimer) BAMBIS reserves the right to use any photograph/video taken at any event sponsored by BAMBIS in publications produced, without the expressed written permission of those included within the photograph/video.</p> <p>(責任) 私は、このコース期間中に私、もしくは第3者によってもたらされた、いかなる怪我、損害、損失等について学校、エージェント、系列会社、講師等には一切の責任を求めないものとする。</p> <p>* (ビザ要件) 私はこのパートタイムの授業に参加をする事で学生ビザは必要としない事を理解する。</p> <p>*緊急時で親御様に連絡がつかない際は、講師、当社のスタッフの判断により薬の投与及び緊急の処置を行う場合がある。これにおいて問題が生じた場合でも講師、当校は一切の責任は取りません。</p> <p>*生徒は授業開始終了、前後 15 分のみ講師、当校の受付が対応し、それ以前以降は講師及び登校は責任を問わないことを理解する。</p> <p>*当建物外での送迎においては講師、当校共に責任をおわないことを理解する。保護者が責任を持ちお子様の安全を考慮し、送迎を行う事。</p> <p>*親御様、生徒様は授業中サロン内でお待ち頂けますが、授業の妨げになる様な行為はしない事。</p> <p>*如何なる場合でも授業の振替は致しません。中途解約した場合でも返金はされません。</p> <p>学校共に生徒（宣言）私はここに記載されている全てことに同意することを宣言します。</p> <p>BAMBIS 主催で行われたイベントなどで撮影された写真やビデオの使用権は BAMBIS に帰属します。Facebook や出版物などで写真やビデオを使用するに当たり、特別の許可なく使用いたします事をご了承いただきますよう、お願い申し上げます。</p>		
保護者署名 Signature:	日付 Date:	
名前 Printed Name:		

FOR ADMINISTRATIVE USE ONLY:		管理側用
Customer Attended to by & Date:	Agent Name:	
Class & Payment Information:	RM 100 Registration Fee	
	Attendance Card (Prepared by: )	